SILVERCREST®



Tostador con 4 ranuras STO 1500 A1

(ES)
Manual de instrucciones e indicaciones de seguridad

(PT)
Manual de instruções e instruções de segurança

(GB)
Operating instructions and safety instructions

(DE) (AT)
Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

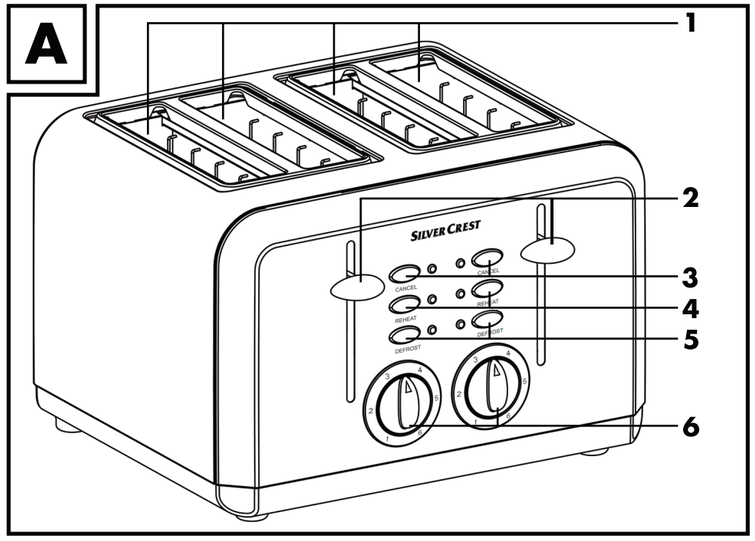
TARGA GMBH
Coesterweg 45
59494 SOEST
GERMANY

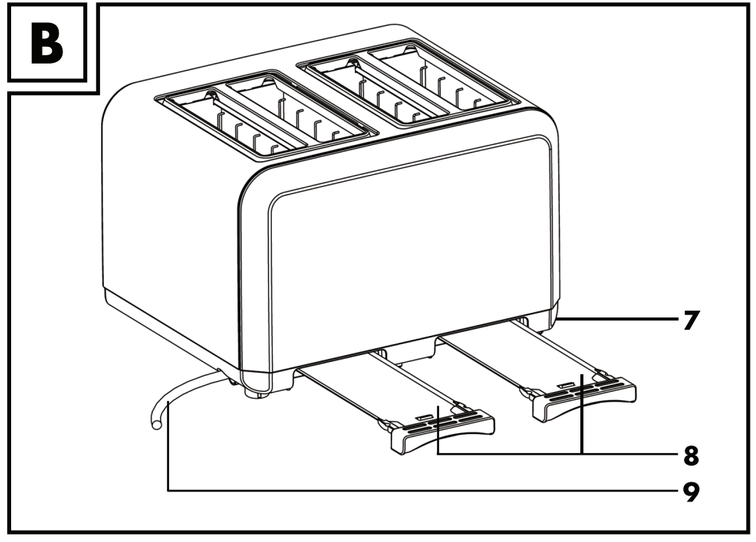
Última actualización del contenido
Última actualização do conteúdo
Last Information Update - Stand der Informationen:
11/ 2016 - Ident.-No.: STO 1500 A1 112016-1

IAN 282360

IAN 282360

(ES) (PT)


A
1
2
SILVER CREST
CANCEL
REHEAT
DEFROST
3
4
5
6


B
7
8
9

Español **2**

Português **16**

English **30**

Deutsch **44**

Índice

1. Uso conforme a lo previsto 3

2. Volumen de suministro 3

3. Datos técnicos 4

4. Indicaciones de seguridad 4

5. Propiedad intelectual 9

6. Antes de poner en marcha el aparato 9

7. Puesta en marcha 9

7.1. Primera puesta en marcha 10
7.2. Tostar 10

8. Mantenimiento y limpieza 11

8.1. Mantenimiento 11
8.2. Limpieza 12

9. Almacenamiento cuando no se utilice 12

10. Solución de problemas 13

11. Eliminación e información medioambiental 13

12. Compatibilidad alimentaria 13

13. Notas sobre la conformidad 13

14. Información sobre la garantía y el servicio técnico 14

¡Felicidades!

Con la tostadora cuádruple STO 1500 A1 de SilverCrest, en adelante «tostadora», ha adquirido un producto de alta calidad.

Antes de utilizar por primera vez la tostadora, familiarícese con su funcionamiento y lea detenidamente el presente manual de instrucciones. Se debe prestar especial atención a las indicaciones de seguridad, y la tostadora únicamente se debe utilizar respetando las instrucciones y las finalidades de uso que se describen en el presente manual.

Guarde el manual de instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir la tostadora a otra persona, entréguele también todos los documentos que la acompañan.

1. Uso conforme a lo previsto

La tostadora se ha diseñado exclusivamente para tostar rebanadas de pan normal y de molde. La tostadora no está destinada al uso profesional e industrial. Utilícela únicamente con fines personales, ya que cualquier otro tipo de uso se considerará contrario a lo previsto. Además, la tostadora tampoco se puede utilizar fuera de recintos cerrados ni en regiones con clima tropical. Esta tostadora satisface, en relación a la conformidad CE, todas las normas y las reglamentaciones relevantes. Si se realiza algún cambio en la tostadora sin haberlo acordado con el fabricante, el cumplimiento de estas normas dejará de estar garantizado. El fabricante no se hará responsable de los daños y averías derivados de este tipo de acciones.

Respete siempre la legislación y la normativa nacional del lugar de uso.

2. Volumen de suministro

- Tostadora
- Este manual de instrucciones

Este manual de instrucciones tiene una cubierta desplegable. En su interior encontrará una ilustración de la tostadora con varios números. Significado de los números:

1 Ranuras de la tostadora
2 Palanca de activación
3 Botón CANCEL
4 Botón REHEAT
5 Botón DEFROST
6 Regulador del grado de tueste
7 Soporte de enrollamiento del cable (parte inferior)
8 Recogedor de migas
9 Cable de alimentación

3. Datos técnicos

Modelo	STO 1500 A1
Alimentación eléctrica	220-240 V~, 50/60 Hz
Consumo de potencia	1370-1630 W
Categoría de protección	I ⏚
Dimensiones (An x Al x Pr)	Aprox. 28 x 18,7 x 26 cm
Peso	Aprox. 2,1 kg

Reservado el derecho a modificar los datos técnicos y el diseño sin aviso previo.

4. Indicaciones de seguridad

Antes de utilizar la tostadora por primera vez, lea detenidamente las siguientes instrucciones y preste atención a todas las advertencias, incluso si está familiarizado con el uso de aparatos electrónicos. Guarde cuidadosamente este manual de instrucciones como referencia para el futuro. Si vende o traspasa la tostadora, asegúrese de entregar también este manual de instrucciones, ya que forma parte integrante del aparato.



¡PELIGRO! Este símbolo, junto con la indicación «Peligro», indica una situación de peligro inminente que, de no tomarse las medidas necesarias para evitarla, podría provocar lesiones graves o incluso mortales.



¡ADVERTENCIA! Este símbolo, junto con la indicación «Advertencia», señala información importante para utilizar el aparato con seguridad y para la protección del usuario.



¡PELIGRO! Este símbolo advierte del riesgo de lesiones y quemaduras en las superficies calientes de la tostadora.



Este símbolo señala información adicional sobre el tema.

Entorno de funcionamiento



La tostadora está diseñada únicamente para utilizarse en lugares interiores y secos.

La tostadora no se ha diseñado para el uso en lugares con una temperatura o una humedad ambiente elevadas (p.ej. cuartos de baño) ni en espacios polvorientos.

⚠ **¡PELIGRO!** La tostadora no está diseñada para utilizarse con un temporizador externo o un sistema de control remoto. No deje la tostadora sin vigilancia cuando esté encendida. ¡Podría provocar un incendio!

⚠ **¡PELIGRO!** Esta tostadora puede ser utilizada por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que no tengan la experiencia o conocimientos necesarios, siempre y cuando estén bajo supervisión o hayan recibido una instrucción sobre el uso seguro del aparato y de sus peligros potenciales. No está permitido dejar que los niños jueguen con la tostadora. No está permitido dejar que los niños

realicen los trabajos de limpieza y mantenimiento básico, salvo que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión. Mantenga también los plásticos de embalaje fuera del alcance de los niños. Existe peligro de asfixia.

La tostadora y el cable de alimentación deben mantenerse fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

⚠ **¡PELIGRO!** Si se produce humo, ruidos inusuales u olores extraños, apague inmediatamente la tostadora y desenchufe la clavija de red de la toma de corriente. En estos casos, la tostadora no se podrá volver a utilizar hasta que haya sido revisada por un técnico. Si se produce fuego en el aparato, no inhale el humo bajo ningún concepto. No obstante, si no puede evitarlo, busque ayuda médica. La inhalación de humo puede ser perjudicial para la salud.

⚠ **¡PELIGRO!** No toque el cable de alimentación ni la tostadora con las manos mojadas, ya que podría sufrir una descarga eléctrica.

⚠ **¡PELIGRO!** ¡Peligro de descarga eléctrica! No permita que entren objetos metálicos en las ranuras de la tostadora.

⚠ **¡PELIGRO!** La tostadora no debe taparse cuando esté encendida. ¡Podría provocar un incendio!

⚠ **¡PELIGRO!** La tostadora debe colocarse siempre sobre una superficie plana, resistente al calor y que esté alejada de cualquier foco de calor, materiales inflamables, líquidos o gases. Debe dejarse una separación de, como mínimo, 15 cm respecto a las paredes. ¡De lo contrario, podría producirse un incendio!

⚠ **¡PELIGRO!** A fin de evitar posibles situaciones de peligro, debe prestarse mucha atención a que la tostadora no resulte dañada.

⚠ **¡PELIGRO!** Asegúrese de que no se coloquen llamas abiertas (p.ej. velas encendidas) encima o junto a la tostadora. ¡Podría provocar un incendio!

⚠ **¡PELIGRO!** No deje la tostadora sin vigilancia cuando esté encendida. Cuando no vaya a utilizar más la tostadora, apáguela y desenchufe la clavija de red de la toma de corriente. No la guarde hasta que se haya enfriado completamente. ¡Podría provocar un incendio!

⚠ **¡PELIGRO!** Atención: ¡Peligro de incendio! El pan puede quemarse. Por este motivo, la tostadora no debe colocarse nunca al lado ni debajo de materiales inflamables, como por ejemplo cortinas. Deje un radio de distancia de, como mínimo, 50 cm entre el aparato y cualquier material inflamable o combustible.

⚠ **¡PELIGRO!** Peligro de sufrir quemaduras si se utiliza pan de molde que no sea específico para tostar. Debido al menor tamaño o a la forma de este tipo de pan, existe riesgo de tocar piezas calientes y de quemarse al extraerlo de la tostadora.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Está prohibido exponer la tostadora a focos directos de calor (p.ej. calefacciones), a la luz directa del sol y a luces artificiales intensas. Asimismo, también

debe evitarse cualquier contacto con gotas y salpicaduras de agua y líquidos agresivos. No utilice la tostadora cerca del agua. En especial, está prohibido sumergir la tostadora (no coloque recipientes con agua u otros líquidos encima de la tostadora, tales como floreros o bebidas). También debe prestarse atención a que la tostadora no se exponga a vibraciones o sacudidas fuertes. Además, tampoco debe permitirse que penetren cuerpos extraños en su interior, ya que la tostadora podría resultar dañada.

Cable de alimentación

⚠ **¡PELIGRO!** Coja el cable de alimentación siempre por la clavija de red y no tire del propio cable.

⚠ **¡PELIGRO!** Preste atención a que el cable de alimentación no toque ninguna superficie caliente de la tostadora.

⚠ **¡PELIGRO!** No utilice clavijas adaptadoras ni cables alargadores que no cumplan con las normas de seguridad en vigor y no modifique en forma alguna el cable de alimentación. A fin de prevenir posibles situaciones de peligro, si el cable de alimentación resulta dañado, deberá encargar su sustitución al fabricante, su servicio de atención al cliente o a otra persona igualmente cualificada.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No coloque la tostadora, muebles ni otros objetos pesados encima del cable de alimentación y preste atención a que no se doble.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No haga nunca un nudo en el cable de alimentación ni lo ate a otros cables. Coloque el cable de alimentación de forma que nadie pueda pisarlo y que no represente ningún obstáculo.

5. Propiedad intelectual

El contenido de este manual de instrucciones está protegido por la ley de propiedad intelectual y se entrega al usuario únicamente como fuente de información. Quedan prohibidas la copia y la reproducción de sus datos e informaciones sin la autorización expresa y por escrito del autor. Esto rige también para el uso comercial de su contenido y datos. En el momento de pasar a impresión, el texto y las ilustraciones se correspondían al nivel técnico más reciente. Reservado el derecho a realizar modificaciones.

6. Antes de poner en marcha el aparato

Extraiga la tostadora de la caja. Elimine todo el material de embalaje y compruebe que no falte ninguna pieza y que todo esté en perfecto estado. Si falta alguna pieza o si algún elemento está dañado, póngase en contacto con el fabricante.

7. Puesta en marcha

⚠ **¡PELIGRO!** Coloque la tostadora sobre una superficie plana y resistente al calor. Si se utiliza en una superficie delicada, coloque una placa resistente al calor debajo de la tostadora.

⚠ **¡PELIGRO!** ¡Riesgo de quemaduras! Cuando el aparato está en marcha, las superficies expuestas pueden alcanzar temperaturas muy altas. La tostadora únicamente se debe tocar por los elementos de mando.

⚠ **¡PELIGRO!** Peligro de sufrir quemaduras si se utiliza pan de molde que no sea específico para tostar. Debido al menor tamaño o a la forma de este tipo de pan, existe riesgo de tocar piezas calientes y de quemarse al extraerlo de la tostadora.

7.1. Primera puesta en marcha

- Enchufe la clavija de red a una toma de corriente a la cual pueda accederse fácilmente en todo momento.
- Ajuste los dos reguladores del grado de tueste (6) a la posición «6» (nivel máximo).
- Ponga en marcha la tostadora tres veces sin pan. Presione las dos palancas de activación (2) hacia abajo. Mientras el aparato está en marcha, el indicador que hay junto al botón CANCEL (3) permanece iluminado. La primera vez que el aparato se pone en marcha, es posible que se note un breve olor y que salga un poco de humo. Esto es normal y no es perjudicial. Abra una ventana para asegurar una buena ventilación.

7.2. Tostar

Los elementos de mando del lado izquierdo controlan las dos ranuras de la tostadora (1) de la izquierda y los elementos de mando del lado derecho controlan las dos ranuras de la tostadora (1) de la derecha.

Tenga presente que los distintos tipos de pan, así como el grosor y el nivel de humedad de las rebanadas de pan, son factores que influyen en el grado de tueste. Se recomienda guardar el pan dentro de su envase. Si se selecciona un grado de tueste demasiado alto, el pan de molde normal corre riesgo de quemarse. En primer lugar, se recomienda seleccionar un grado de tueste más bajo.

El pan seco y claro se tuesta más rápido que el pan fresco u oscuro.

No utilice rebanadas de pan demasiado grandes o gruesas. Si una rebanada de pan se atasca, desenchufe la clavija de red de la toma de corriente y espere hasta que la tostadora se haya enfriado. En caso necesario, empuje la palanca de activación (2) hacia arriba y extraiga las rebanadas de pan.

Cuando no se utilicen las cuatro ranuras de la tostadora (1), baje el regulador del grado de tueste (6).

- Enchufe la clavija de red a una toma de corriente a la cual pueda accederse fácilmente en todo momento.
- Seleccione el grado de tueste que desee con el regulador del grado de tueste (6). El grado de tueste se puede ajustar de forma continua del 1 (poco tostado) al 6 (muy tostado).

- Introduzca el pan en las ranuras de la tostadora (1).
- A continuación, presione la palanca de activación (2) hacia abajo. Mientras el aparato está en marcha, el indicador que hay junto al botón CANCEL (3) permanece iluminado.
- El pan introducido se tostará. Cuando se alcanza el grado de tueste seleccionado, la tostadora se apaga automáticamente y el pan se expulsa hacia arriba.
- Acto seguido, extraiga el pan de las ranuras de la tostadora (1).
- Limpie la tostadora tal como se explica en el capítulo «Limpieza».

El botón CANCEL (3) permite finalizar antes de tiempo la operación de tueste en curso. El pan se expulsa directamente hacia arriba.

Para calentar el pan, accione la palanca de activación (2) e, inmediatamente después, presione el botón REHEAT (4). Se iluminará el indicador que hay al lado del botón REHEAT (4). En este caso, el pan únicamente se calienta (no se tuesta).

Para descongelar y tostar pan congelado, accione la palanca de activación (2) e, inmediatamente después, presione el botón DEFROST (5). Se iluminará el indicador que hay al lado del botón DEFROST (5). Tenga en cuenta que, en este caso, el grado de tueste puede diferir del que se obtendría con pan no congelado.

8. Mantenimiento y limpieza

8.1. Mantenimiento

⚠ **¡PELIGRO!** La tostadora debe repararse si resulta dañada, si penetra líquido u objetos en el interior de la carcasa, si se ha expuesto a la lluvia o se ha mojado, o si no funciona correctamente o ha caído al suelo. Si se produce humo, ruidos inusuales u olores extraños, apague inmediatamente la tostadora y desenchufe la clavija de red de la toma de corriente. En estos casos, la tostadora no se podrá volver a utilizar hasta que haya sido revisada por un técnico. Encargue los trabajos de mantenimiento solo a personal técnico cualificado. No abra nunca la carcasa de la tostadora.

8.2. Limpieza

⚠ **¡PELIGRO!** Antes de limpiar el aparato, desenchufe la clavija de red de la toma de corriente. ¡Podría producirse una descarga eléctrica!

⚠ **¡PELIGRO!** Espere hasta que la tostadora se haya enfriado. ¡De lo contrario, podría quemarse!

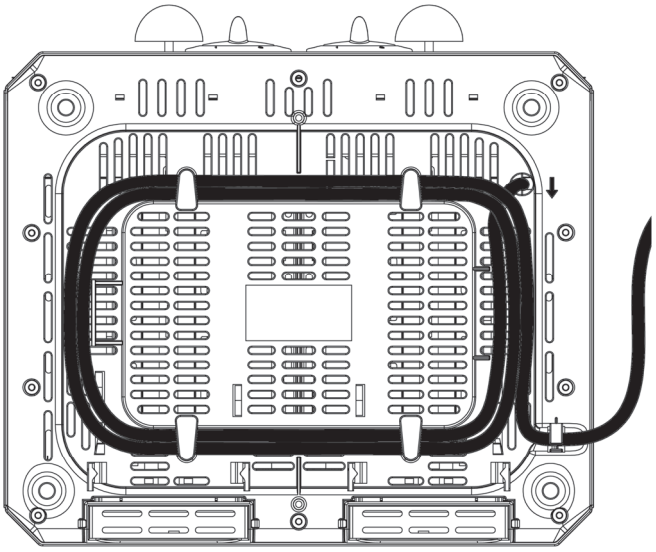
⚠ **¡PELIGRO!** ¡Está prohibido sumergir la tostadora directamente en agua, ya que podría producirse una descarga eléctrica!

Limpie la carcasa con un paño ligeramente humedecido y en ningún caso utilice disolventes o productos de limpieza agresivos para el plástico. Limpie las migas que hay en los surcos al lado de las ranuras de la tostadora (1) con un pincel blando.

Extraiga el recogedor de migas (8) y vacíe el contenido. Si fuera necesario, limpie el recogedor de migas (8) con un paño ligeramente humedecido. Vuelva a introducir el recogedor de migas (8) hasta que encaje de manera audible.

9. Almacenamiento cuando no se utilice

Cuando no vaya a utilizar la tostadora, desenchufe siempre la clavija de red de la toma de corriente. Enrolle el cable de alimentación (9) en el sentido de la flecha en el soporte de enrollamiento del cable (7) que hay en la parte inferior de la tostadora. Guarde la tostadora en un lugar limpio, seco y resguardado de la luz directa del sol.



10. Solución de problemas

La tostadora no funciona o la palanca de activación (2) no queda enclavada.

- Compruebe que la clavija de red esté enchufada correctamente a la toma de corriente.

El pan queda demasiado poco tostado.

- Compruebe la posición del regulador del grado de tueste (6) y seleccione un ajuste más alto si es necesario.

El pan queda demasiado tostado.

- Compruebe la posición del regulador del grado de tueste (6) y seleccione un ajuste más bajo si es necesario.

El pan no se expulsa o se atasca.

- El pan utilizado es demasiado grueso. No utilice rebanadas de pan demasiado gruesas.

11. Eliminación e información medioambiental



Los aparatos que van acompañados de este símbolo cumplen con la directiva europea 2012/19/EU. Todos los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben eliminarse aparte de la basura doméstica en los centros municipales previstos para ello. Al eliminar correctamente los aparatos usados, estará contribuyendo a reducir los daños en el medio ambiente y el peligro para su propia salud. Para obtener más información acerca de cómo eliminar correctamente un aparato usado, consulte a su ayuntamiento, el organismo de eliminación de residuos o la tienda donde adquirió el aparato.

El embalaje también debe eliminarse respetando el medio ambiente. Los cartones deben depositarse en contenedores de papel o deben entregarse en centros de recogida públicos para garantizar su reutilización. Las láminas y las piezas de plástico incluidas en el volumen de suministro deben ser recogidas por la empresa municipal de eliminación de residuos y eliminadas correctamente.

12. Compatibilidad alimentaria



Este símbolo identifica los productos cuya composición física y química ha sido comprobada en relación al contacto con los alimentos y decretada como no perjudicial para la salud de conformidad con la directiva europea EC 1935/2004.

13. Notas sobre la conformidad



Este aparato cumple con los requisitos básicos y el resto de prescripciones relevantes de la directiva EMC 2014/30/EU, la directiva para aparatos de baja tensión 2014/35/EU, la directiva ErP 2009/125/EC y la directiva RoHS 2011/65/EU.

Puede solicitar una copia íntegra de la declaración de conformidad de la UE enviando un mensaje de correo electrónico a la siguiente dirección: ce@targa.de.

14. Información sobre la garantía y el servicio técnico

Garantía de TARGA GmbH

Muy estimado cliente, muy estimada cliente:

Este aparato tiene 3 años de garantía a partir de la fecha de compra. Recuerde que, si detecta desperfectos en este aparato, usted tiene derechos legales respecto al vendedor del producto. La garantía que se detalla a continuación no limita en modo alguno esos derechos legales.

Condiciones de garantía

El plazo de garantía empieza a partir de la fecha de compra. Guarde el comprobante de caja original en un lugar seguro, puesto que lo necesitará para acreditar que hizo la compra. Si el producto sufre un defecto de material o de fabricación dentro de este periodo de tres años a partir de la fecha de compra, nos haremos cargo de la reparación o sustitución gratuitas del producto, de acuerdo con nuestro propio criterio.

Plazo de garantía y reclamaciones legales

La prestación de la garantía no alarga el plazo de garantía. Esto es válido también para las piezas sustituidas y reparadas. Los daños y desperfectos que ya existían al adquirir el producto deben notificarse inmediatamente después de quitar el embalaje. Una vez finalizado el plazo de garantía, todas las reparaciones son de pago.

Volumen de la garantía

El aparato ha sido fabricado en conformidad con las normas de calidad más exigentes y ha sido revisado minuciosamente antes de entregarse. La prestación de garantía cubre los defectos de material y de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto que estén expuestas a desgaste habitual, pudiendo ser consideradas piezas de desgaste, ni tampoco los daños en las piezas frágiles, como interruptores, baterías o componentes de cristal. La garantía quedará invalidada si el producto resulta dañado, se utiliza incorrectamente o es manipulado. Para utilizar el producto correctamente deben respetarse todas las instrucciones contenidas en el manual de instrucciones. Debe evitarse expresamente cualquier finalidad de uso o manejo que difiera de lo recomendado o que esté contraindicado en el manual de instrucciones. El producto está diseñado únicamente para el uso particular, y no para el uso comercial o industrial. El manejo incorrecto e inadecuado, el uso de la fuerza bruta y las intervenciones no realizadas por uno de nuestros centros de servicio autorizados invalidarán la garantía. La reparación o sustitución del producto no dan lugar a ningún plazo de garantía nuevo.

Procesamiento de la garantía

Para que su solicitud se tramite lo más rápido posible, proceda de la siguiente manera:

- Antes de poner en marcha el producto, lea detenidamente la documentación adjunta. Si experimenta algún problema y no puede solucionarlo con ayuda de esas instrucciones, llame a nuestro servicio de atención al cliente.
- Siempre que vaya a realizar una consulta, tenga preparado el comprobante de caja y la referencia o el número de serie del aparato para poder acreditar la compra.
- Si no fuera posible solucionar el problema por teléfono, y dependiendo de la causa del mismo, nuestro servicio de atención al cliente le pasará con otro servicio técnico.



Servicio

ES Teléfono: 91 – 17 90 482

E-Mail: service.ES@targa-online.com

IAN: 282360



Fabricante

Tenga presente que los siguientes datos no pertenecen a servicio técnico. En primer lugar, póngase en contacto con el centro de servicio indicado.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 SOEST
GERMANY

Índice

1. Utilização de acordo com a finalidade prevista 17

2. Conteúdo da embalagem 17

3. Características técnicas 18

4. Instruções de segurança 18

5. Direitos de autor 23

6. Antes da colocação em funcionamento 23

7. Colocação em funcionamento 23

7.1. Primeira colocação em funcionamento 24
7.2. Torrar 24

8. Manutenção/limpeza 25

8.1. Manutenção 25
8.2. Limpeza 26

9. Armazenamento em caso de não utilização 26

10. Resolução de problemas 27

11. Indicações ambientais e de eliminação 27

12. Segurança alimentar 27

13. Observações de conformidade 28

14. Indicações sobre a garantia e assistência técnica 28

Muitos parabéns!

Ao adquirir a torradeira de 4 fendas SilverCrest STO 1500 A1, doravante designada de torradeira, optou por um produto de elevada qualidade.

Antes da primeira colocação em funcionamento, familiarize-se com a torradeira e leia este manual de instruções com atenção. Tenha especial atenção às instruções de segurança e utilize a torradeira apenas como está descrito neste manual de instruções e para as aplicações indicadas.

Guarde bem este manual de instruções. Se ceder a torradeira a terceiros deve também entregar todos os documentos.

1. Utilização de acordo com a finalidade prevista

Esta torradeira serve apenas para fazer torradas ou torrar fatias de pão. A torradeira não se destina à utilização em ambiente empresarial ou comercial. A torradeira deve ser utilizada exclusivamente para uso pessoal. Qualquer outra utilização é considerada incorreta. Além disso, a torradeira não pode ser utilizada fora de recintos fechados nem em zonas de clima tropical. Esta torradeira cumpre todas as normas e padrões relevantes no âmbito da conformidade CE. A realização de alterações à torradeira sem o consentimento do fabricante compromete a conformidade com estas normas. O fabricante não se responsabiliza por danos ou avarias resultantes dessas alterações.

Deve respeitar as leis e os regulamentos nacionais do país de utilização.

2. Conteúdo da embalagem

- Torradeira
- O presente manual de instruções

Este manual de instruções tem uma capa desdobrável. No interior da capa, a torradeira está ilustrada com números. Significado dos números:

1 Fendas da torradeira
2 Alavanca para ligar
3 Botão CANCEL
4 Botão REHEAT
5 Botão DEFROST
6 Regulador de escurecimento
7 Enrolador do cabo (parte inferior)
8 Gaveta de migalhas
9 Cabo de alimentação

3. Características técnicas

Modelo	STO 1500 A1
Alimentação de tensão	220-240 V~, 50/60 Hz
Consumo energético	1370-1630 W
Classe de proteção	I ⏚
Dimensões (L x A x P)	Aproximadamente 28 x 18,7 x 26 cm
Peso	Aproximadamente 2,1 kg

Poderão ser realizadas alterações às características técnicas e ao design sem aviso prévio.

4. Instruções de segurança

Antes de utilizar pela primeira vez a torradeira, leia minuciosamente as seguintes instruções e siga todas as advertências, mesmo que esteja familiarizado com a utilização de aparelhos eletrónicos. Guarde este manual de instruções cuidadosamente para consultas futuras. Se vender esta torradeira ou se a disponibilizar a terceiros, deve entregar também o presente manual de instruções. Ele é parte integrante do aparelho.



PERIGO! Este símbolo, com a advertência "Perigo", identifica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, pode provocar danos físicos graves ou até mesmo resultar em morte.



AVISO! Este símbolo, com a advertência "Aviso", identifica informações importantes para uma utilização segura do aparelho e para a proteção do utilizador.



PERIGO! Este símbolo alerta quanto a danos físicos/queimaduras relacionados com superfícies quentes da torradeira.



Este símbolo identifica outras informações relacionadas.

Ambiente de utilização



Esta torradeira é adequada apenas para utilização em espaços interiores secos.
Esta torradeira não deve ser utilizada em ambientes com temperatura ou humidade elevadas (por exemplo, casas de banho), e deve ser mantida livre de poeiras.

⚠ **PERIGO!** A torradeira não é adequada para a utilização com um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado. Não deixe a torradeira ligada sem vigilância. Existe perigo de incêndio!

⚠ **PERIGO!** Esta torradeira pode ser utilizada por crianças a partir de 8 anos de idade, pessoas com limitações de ordem física, sensorial ou mental, ou que tenham falta de experiência e conhecimento, quando vigiadas ou instruídas acerca da sua utilização segura e dos perigos associados. Não deixe crianças brincarem com a torradeira. A limpeza

e a manutenção a cargo do utilizador não podem ser realizadas por crianças, exceto se tiverem mais de 8 anos e, nesse caso, mediante supervisão. Mantenha as crianças afastadas dos plásticos da embalagem. Existe perigo de asfixia.

As crianças com menos de 8 anos devem ser mantidas afastadas da torradeira e do cabo de alimentação.

⚠ **PERIGO!** Caso verifique formação de fumo, ruídos ou cheiros estranhos, desligue imediatamente a torradeira e desligue a ficha da tomada. A torradeira não poderá, nesse caso, continuar a ser utilizada antes de ser inspecionada por um técnico. O fumo proveniente de um possível incêndio do dispositivo nunca deve ser inalado. Em caso de inalação de fumo, consulte um médico. A inalação de fumo pode ser prejudicial à saúde.

⚠ **PERIGO!** Nunca pegue no cabo de alimentação nem na torradeira se tiver as mãos molhadas - perigo de choque elétrico!

⚠ **PERIGO!** Perigo de choque elétrico! Não podem cair objetos metálicos nas fendas da torradeira.

⚠ **PERIGO!** A torradeira não pode ser coberta durante o funcionamento. Existe perigo de incêndio!

⚠ **PERIGO!** Coloque sempre a torradeira numa superfície nivelada e resistente ao calor; não a coloque na proximidade de fontes de calor e materiais, líquidos ou

gases combustíveis. Deixe uma distância mínima de 15 cm entre o aparelho e a parede. Caso contrário, existe perigo de incêndio!

⚠ **PERIGO!** A torradeira não pode ser danificada, a fim de evitar perigos.

⚠ **PERIGO!** Certifique-se de que não existem fontes de chamas (por exemplo, velas acesas) em cima ou junto da torradeira. Existe perigo de incêndio!

⚠ **PERIGO!** Não utilize a torradeira sem vigilância. Desligue sempre a torradeira se não a estiver a utilizar, e retire a ficha da tomada. Arrume a torradeira somente após esta ter arrefecido completamente. Existe perigo de incêndio!

⚠ **PERIGO!** Atenção: Perigo de incêndio! O pão pode queimar. Por isso, nunca utilize a torradeira perto ou por baixo de materiais inflamáveis, tais como cortinados. Mantenha uma distância mínima de 50 cm entre o aparelho e materiais inflamáveis e combustíveis em redor do mesmo.

⚠ **PERIGO!** Perigo de queimaduras se não for utilizado pão para torradas com o formato padrão. Devido ao tamanho ou formato reduzido do pão, existe o perigo de tocar em peças quentes ao remover o pão torrado.

⚠ **AVISO!** A torradeira não pode ser diretamente exposta a fontes de calor (por exemplo aquecedores), nem à luz solar direta ou a luz artificial forte. Evite também o contacto com

salpicos ou gotas de água e líquidos agressivos. Não utilize a torradeira perto de água. Nunca mergulhe a torradeira em líquidos (não coloque recipientes com líquidos, como jarras ou bebidas, sobre a torradeira). Adicionalmente, tenha atenção para que a torradeira não seja submetida a choques e vibrações excessivas. Além disso, não podem entrar corpos estranhos no aparelho. Caso contrário, a torradeira pode ser danificada.

Cabo de alimentação

⚠ **PERIGO!** Pegue sempre no cabo de alimentação pela respetiva ficha e nunca puxe pelo próprio cabo.

⚠ **PERIGO!** Certifique-se de que o cabo de alimentação não toca em nenhuma superfície quente da torradeira.

⚠ **PERIGO!** Não utilize adaptadores ou extensões que não respeitem as normas de segurança aplicáveis e não modifique o cabo de alimentação! Em caso de danos no cabo de alimentação, este tem de ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo serviço de assistência técnica ou por uma pessoa com qualificação equiparável, a fim de evitar perigos.

⚠ **AVISO!** Não coloque a torradeira, peças de mobiliário ou outros objetos pesados em cima do cabo de alimentação e certifique-se de que o cabo não fica dobrado.

⚠ **AVISO!** Não dê nós no cabo de alimentação e não o ate com outros cabos. O cabo de alimentação deve ser instalado de modo que ninguém tropece nele nem impeça a passagem.

5. Direitos de autor

Todos os conteúdos deste manual de instruções estão protegidos por direitos de autor, sendo disponibilizados ao leitor unicamente para fins de informação. A cópia ou reprodução dos dados e das informações sem autorização expressa e por escrito do autor é estritamente proibida. Isto também se aplica à utilização comercial dos conteúdos e dos dados. O texto e as figuras correspondem ao estado técnico à data de impressão. Reservado o direito a alterações.

6. Antes da colocação em funcionamento

Retire a torradeira da embalagem. Remova todo o material de embalagem e verifique se todas as peças estão completas e sem danos. No caso de um fornecimento incompleto ou com peças danificadas, contacte o fabricante.

7. Colocação em funcionamento

⚠ **PERIGO!** Coloque a torradeira sobre uma superfície nivelada e resistente ao calor. Numa superfície sensível, coloque uma placa resistente ao calor por baixo da torradeira.

⚠ **PERIGO!** Perigo de queimaduras! Durante o funcionamento, a temperatura das superfícies tangíveis pode ser muito alta. Agarre apenas nos elementos de comando da torradeira.

⚠ **PERIGO!** Perigo de queimaduras se não for utilizado pão para torradas com o formato padrão. Devido ao tamanho ou formato reduzido do pão, existe o perigo de tocar em peças quentes ao remover o pão torrado.

7.1. Primeira colocação em funcionamento

- Ligue a ficha a uma tomada de fácil acesso.
- Coloque ambos os reguladores de escurecimento (6) na posição "6" (nível mais alto).
- Ligue a torradeira três vezes sem pão. Para tal, pressione para baixo ambas as alavancas para ligar (2). A luz de controlo ao lado do botão CANCEL (3) acende durante o funcionamento. Na primeira colocação em funcionamento, podem ocorrer brevemente odores ou uma formação mínima de fumo. Isto é normal e totalmente inofensivo. Assegure-se de que há ventilação suficiente abrindo uma janela.

7.2. Torrar

Utilize os elementos de comando no lado esquerdo para as duas fendas (1) da esquerda e os elementos de comando no lado direito para as duas fendas (1) da direita.

Tenha em atenção que diferentes tipos de pão, a grossura e a humidade das fatias de pão influenciam o nível de escurecimento. De preferência, conserve o pão na embalagem. No caso de escolher um nível de escurecimento muito alto, o pão para torradas normal pode queimar. Se possível, selecione primeiro um nível de escurecimento baixo.

O pão seco e de cor clara torra mais rapidamente do que o pão fresco ou escuro.

Não utilize fatias de pão muito grossas ou grandes. Caso uma fatia de pão fique presa, desligue a ficha da tomada e aguarde até que a torradeira tenha arrefecido. Se necessário, empurre para cima a alavanca para ligar (2) e retire as fatias de pão.

Coloque o regulador de escurecimento (6) num nível baixo quando não utilizar todas as quatro fendas (1).

- Ligue a ficha a uma tomada de fácil acesso.
- Ajuste o nível de escurecimento desejado no regulador de escurecimento (6). Pode ajustar o nível de escurecimento de modo contínuo de 1 (claro) a 6 (escuro).
- Coloque o pão para torradas nas fendas (1).
- Pressione para baixo a alavanca para ligar (2). A luz de controlo ao lado do botão CANCEL (3) acende durante o funcionamento.

- O pão colocado é torrado. A torradeira desliga-se automaticamente assim que for atingido o nível de escurecimento ajustado. O pão é então ejetado para cima.
- Retire o pão das fendas (1).
- Limpe a torradeira conforme descrito no capítulo "Limpeza".

Durante o funcionamento, pressione o botão CANCEL (3) para parar de torrar antecipadamente. O pão é diretamente ejetado para cima.

Depois de ter acionado a alavanca para ligar (2), pressione logo o botão REHEAT (4) para aquecer o pão. A luz de controlo ao lado do botão REHEAT (4) acende. O pão agora é aquecido e não torrado.

Depois de ter acionado a alavanca para ligar (2), pressione logo o botão DEFROST (5) para descongelar e torrar pão congelado. A luz de controlo ao lado do botão DEFROST (5) acende. Tenha em atenção que o nível de escurecimento pode ser diferente do pão não congelado.

8. Manutenção/limpeza

8.1. Manutenção

⚠ **PERIGO!** São necessários trabalhos de manutenção no caso de a torradeira ser danificada, se tiverem entrado líquidos ou objetos no interior da caixa, se a torradeira tiver sido exposta a chuva ou humidade, se não funcionar corretamente ou se tiver caído. Caso verifique formação de fumo, ruídos ou cheiros estranhos, desligue imediatamente a torradeira e desligue a ficha da tomada. A torradeira não poderá, nesse caso, continuar a ser utilizada antes de ser inspecionada por um técnico. Confie todos os trabalhos de manutenção apenas a pessoal técnico qualificado. Nunca deve abrir a caixa da torradeira.

8.2. Limpeza

⚠ **PERIGO!** Antes da limpeza, desligue a ficha da tomada, visto existir perigo de choque elétrico!

⚠ **PERIGO!** Aguarde até que a torradeira tenha arrefecido completamente. Caso contrário, existe perigo de queimaduras!

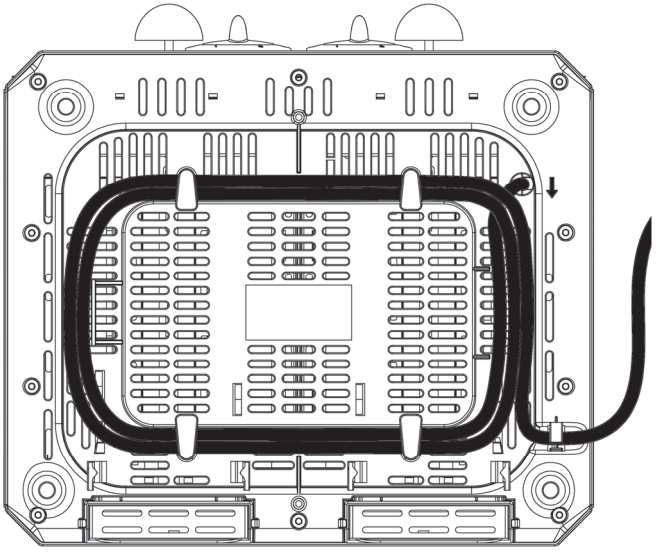
⚠ **PERIGO!** Não é permitido mergulhar a torradeira em água, visto existir perigo de choque elétrico!

Para limpar a caixa, use um pano ligeiramente humedecido e nunca solventes ou detergentes que sejam corrosivos para o plástico. Retire as migalhas nas ranhuras ao lado das fendas (1) com um pincel macio.

Retire a gaveta de migalhas (8) e esvazie-a. Se necessário, limpe a gaveta de migalhas (8) com um pano ligeiramente humedecido. A seguir, coloque novamente a gaveta de migalhas (8) até que engate de forma audível.

9. Armazenamento em caso de não utilização

Se não pretender utilizar a torradeira, retire a ficha da tomada. Enrole o cabo de alimentação (9) no sentido da seta no enrolador do cabo (7) por baixo da torradeira. Certifique-se de que a torradeira fica guardada num local limpo e seco, sem luz solar direta.



10. Resolução de problemas

A torradeira não funciona ou a alavanca para ligar (2) não engata.

- Verifique se a ficha está bem ligada à tomada.

O pão fica muito claro depois de torrado.

- Verifique o ajuste do regulador de escurecimento (6) e, se necessário, aumente o nível de escurecimento.

O pão fica muito escuro depois de torrado.

- Verifique o ajuste do regulador de escurecimento (6) e, se necessário, reduza o nível de escurecimento.

O pão não é ejetado ou fica preso.

- O pão utilizado é muito grosso. Não utilize fatias muito grossas.

11. Indicações ambientais e de eliminação



Os aparelhos com este símbolo estão sujeitos à Diretiva Europeia 2012/19/EU. Todos os aparelhos elétricos e eletrónicos usados têm de ser eliminados de forma separada dos resíduos domésticos, em postos de tratamento previstos para esse efeito pelos municípios. Ao eliminar corretamente os aparelhos usados está a contribuir para a preservação do ambiente e para a proteção da sua própria saúde. Para mais informações sobre a eliminação correta do aparelho usado, dirija-se à sua Câmara Municipal, à entidade de gestão de resíduos ou à loja onde adquiriu o aparelho.

A embalagem também deve ser eliminada de forma correta e ecológica. As embalagens de cartão podem ser depositadas em pontos de recolha públicos para fins de reciclagem. As películas e os plásticos fornecidos com o produto são recolhidos pela empresa de gestão de resíduos local, que assegura uma eliminação ecológica.

12. Segurança alimentar



Este símbolo identifica produtos que foram testados quanto à sua composição física e química e considerados inofensivos para a saúde mediante contacto com alimentos, segundo os requisitos do Regulamento EC n.º 1935/2004.

13. Observações de conformidade

Este aparelho está em conformidade com os requisitos essenciais e as restantes disposições relevantes da Diretiva CEM 2014/30/EU, da Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/EU, da Diretiva ERP 2009/125/EC (relativa à criação de um quadro para definir os requisitos de conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia), bem como da Diretiva RoHS 2011/65/EU.

Para solicitar a declaração de conformidade UE completa, envie um e-mail para o seguinte endereço: ce@targa.de

14. Indicações sobre a garantia e assistência técnica

Garantia da TARGA GmbH

Estimado(a) cliente,

Com este aparelho, usufrui de 3 anos de garantia a partir da data de compra. Em caso de defeitos neste produto, estão-lhe garantidos os direitos legais do consumidor. Estes direitos legais não são limitados pela garantia de seguida apresentada.

Condições da garantia

O prazo da garantia tem início na data da compra. Guarde o recibo original, pois será necessário como comprovativo de compra. Se no prazo de três anos da data de compra se verificarem falhas de material ou de fabrico, o produto será reparado ou substituído, à nossa discrição, sem custos para o comprador.

Período da garantia e reclamação devido a defeitos

O período da garantia não é prolongado pela prestação da garantia. Isto aplica-se também a peças substituídas e reparadas. Eventuais danos e defeitos já existentes aquando da compra deverão ser comunicados logo após o desembalamento. As reparações que ocorram após o fim do período da garantia estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo as normas de qualidade mais rígidas e devidamente verificado antes de ser expedido. A prestação da garantia é válida para falhas de material ou de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto que estão sujeitas a desgaste normal e que, por isso, poderão ser consideradas peças de desgaste, nem a danos em peças frágeis como, por exemplo, interruptores, baterias ou artigos de vidro. Esta garantia expira se o produto for danificado, incorretamente utilizado ou se não for submetido a manutenção adequada. Para uma utilização correta do produto, devem ser seguidas, de forma precisa, todas as indicações constantes do

manual de instruções. Utilizações e manuseamentos expressamente desaconselhados e proibidos no manual de instruções devem ser evitados sem exceções. O produto destina-se exclusivamente a utilização privada e não comercial. O manuseamento abusivo e incorreto, o exercício de violência e intervenções não realizadas pelas nossas filiais de assistência técnica autorizadas resultam na anulação da garantia.

Processo de ativação da garantia

De forma a assegurar um processamento rápido do seu pedido, siga as seguintes indicações:

- Antes de utilizar o produto, leia atentamente a documentação fornecida. Caso ocorra algum problema que não possa ser resolvido com estas informações, contacte a nossa linha de apoio ao cliente.
- Para qualquer pedido, tenha a postos o recibo e o número de referência ou, se disponível, o número de série, como comprovativo de compra.
- Caso não seja possível conseguir uma solução por via telefónica, a nossa linha de apoio ao cliente fará o encaminhamento para um serviço de assistência técnica complementar, consoante a causa do erro.

Serviço

PT Telefone: 021 – 00 06 117

E-Mail: service.PT@targa-online.com

IAN: 282360

Fabricante

Tenha em atenção que o seguinte endereço não é o endereço do serviço de assistência técnica. Contacte, antes de mais, o ponto de assistência técnica acima mencionado.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 SOEST
GERMANY

Table of contents

1. Intended use 31

2. Supplied items 31

3. Technical data 32

4. Safety instructions 32

5. Copyright 37

6. Prior to use 37

7. Start-up 37

7.1. Initial start-up 38
7.2. Toasting 38

8. Maintenance / cleaning 39

8.1. Maintenance 39
8.2. Cleaning 40

9. Storage when not in use 40

10. Troubleshooting 41

11. Environmental and disposal information 41

12. Food safety 41

13. Conformity information 41

14. Warranty and servicing advice 42

Congratulations!

By purchasing the SilverCrest 4-slot toaster STO 1500 A1, hereinafter referred to as toaster, you have opted for a high-quality product.

Familiarise yourself with the toaster before using it for the first time, and read these operating instructions carefully. Pay particular attention to the safety instructions and use the toaster only as described in these operating instructions and for the specified range of applications.

Keep these operating instructions in a safe place. Include all documents when passing on the toaster to someone else.

1. Intended use

This toaster is used only to toast slices of bread. The toaster is not designed for commercial use or operation in a company. This toaster may only be used for private purposes as any other use is not as intended. Furthermore, the toaster may not be used outdoors or in tropical climates. This toaster meets all relevant norms and standards in conjunction with CE conformity. In the event of any modification to the toaster that was not approved by the manufacturer, compliance with these standards is no longer guaranteed. The manufacturer does not accept any liability for any resulting damage or faults in such cases.

Please observe the regulations and laws in the country of use.

2. Supplied items

- Toaster
- These operating instructions

These operating instructions have a fold-out cover. The toaster is illustrated with numbers on the inside cover. The numbers indicate the following:

1 Toast slots
2 Start levers
3 CANCEL button
4 REHEAT button
5 DEFROST button
6 Browning controls
7 Cable rewind (bottom)
8 Crumb tray
9 Mains cable

3. Technical data

Model	STO 1500 A1
Power supply	220-240V~, 50/60Hz
Power consumption	1370-1630W
Protection class	I ⏚
Dimensions (W x H x D)	approx. 28 x 18.7 x 26cm
Weight	approx. 2.1kg

The technical data and design may be changed without notification.

4. Safety instructions

Before using this toaster for the first time, read the following instructions carefully and pay attention to all warnings, even if you are familiar with handling electronic devices. Store these operating instructions in a safe place for future reference. If you sell the toaster or pass it on, always include these instructions. They are an integral part of the device.



DANGER! This symbol in conjunction with the "danger" note indicates an imminent dangerous situation which, if not prevented, could result in serious injury or even death.



WARNING! This symbol in conjunction with the "warning" note indicates important information for safe operation of the device and the safety of the user.



DANGER! This symbol warns about injuries or burns associated with hot surfaces of the toaster.



This symbol indicates other important information on the topic.

Operating environment



The toaster is suitable for operation only in dry indoor locations.

This toaster is not designed for use in environments with a high temperature or humidity (e.g. bathrooms) or in extremely dusty conditions.

⚠ **DANGER!** The toaster is not intended to be operated with an external time switch or a separate remote control system. Never leave the toaster unattended when it is switched on. It poses a fire hazard!

⚠ **DANGER!** This toaster can be used by children aged 8 and older and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on the safe use of the device and understand the resulting risks. Children must not play with the toaster. Cleaning and user maintenance should

not be carried out by children, unless they are older than 8 years of age and are supervised. Always keep plastic packaging away from children. It poses a suffocation risk.

Children who are younger than 8 years of age must be kept away from the toaster and its mains cable.

⚠ **DANGER!** If smoke is produced, or there are any unusual sounds or smells, switch off the toaster immediately and remove the mains plug from the socket. In such cases, the toaster should not be used until it has been inspected by authorised service personnel. Never inhale smoke from a potential device fire. If you have inhaled smoke, however, consult a doctor. The inhalation of smoke can be harmful.

⚠ **DANGER!** Never touch the mains cable and the toaster with wet hands because there is a risk of an electric shock!

⚠ **DANGER!** Risk of an electric shock! Metal objects must not be inserted into the toast slots.

⚠ **DANGER!** The toaster must not be covered when in use. It poses a fire hazard!

⚠ **DANGER!** Always place the toaster on a flat, heat-resistant surface and not in the vicinity of heat sources and flammable materials, liquids or gases. Leave at least 15cm clearance from walls because there is a risk of fire otherwise!

⚠ **DANGER!** The toaster must not become damaged in order to prevent hazards.

⚠ **DANGER!** Ensure that no fire sources (e.g. burning candles) are placed on or near the toaster. It poses a fire hazard!

⚠ **DANGER!** Do not leave the toaster unattended when it is operating. Always switch off the toaster when it is not in use and remove the mains plug from the socket. Put away the toaster only when it has completely cooled down. It poses a fire hazard!

⚠ **DANGER!** Warning: Fire hazard! Bread can burn. Thus never use the toaster below or in the vicinity of flammable materials such as curtains. Leave at least 50cm clearance all around the device to prevent contact with flammable and combustible materials.

⚠ **DANGER!** There is a risk of the toast burning if you use anything other than standard slices of bread that are suitable for toasting. Due to its more compact size or shape, there is a risk of coming in contact with hot parts when removing the toasted bread.

⚠ **WARNING!** The toaster must never be exposed to any direct heat sources (for example, heaters) or direct sunlight or bright artificial light. Also avoid contact with dripping water and splashes and corrosive liquids. Do not use the toaster near water. In particular, the toaster should never be

submerged in liquid (do not place any items filled with liquid, e.g. vases or drinks, on the toaster). Also ensure that the toaster is never subjected to excessive shocks and vibrations. Furthermore, no foreign objects may penetrate the device. Otherwise, the toaster could be damaged.

Mains cable

⚠ **DANGER!** Always handle the mains cable by the mains plug and do not pull on the cable itself.

⚠ **DANGER!** Make sure that the mains cable does not touch any hot surfaces of the toaster.

⚠ **DANGER!** Do not use adapter plugs or extension cables that do not comply with applicable safety standards, and do not make any alterations to the mains cable! If the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service representative or a similarly qualified person to prevent any safety hazards.

⚠ **WARNING!** Do not place the toaster, furniture or other heavy objects on the mains cable and ensure that it is not kinked.

⚠ **WARNING!** Never tie a knot in the mains cable and do not tie cables together. Ensure that the mains cable is placed so that no one can trip over it and it does not cause an obstruction.

5. Copyright

All information contained in these instructions is subject to copyright and is provided for information purposes only. It is only permitted to copy or duplicate data and information with the express and written consent of the author. This also includes commercial use of the content and data. The text and illustrations are based on the state of the art at the time of printing. Subject to change.

6. Prior to use

Remove the toaster from the packaging. Remove all packaging material and check that all parts are complete and undamaged. In the event of an incomplete or damaged delivery, please contact the manufacturer.

7. Start-up

⚠ **DANGER!** Place the toaster on a flat, heat-resistant surface. If the surface is sensitive, place a heat-resistant board under the toaster.

⚠ **DANGER!** There is a risk of burns! The temperature of the accessible surfaces may be very high when the device is operating. Touch only the controls of the toaster.

⚠ **DANGER!** There is a risk of the toast burning if you use anything other than standard slices of bread that are

suitable for toasting. Due to its more compact size or shape, there is a risk of coming in contact with hot parts when removing the toasted bread.

7.1. Initial start-up

- Insert the mains plug into a socket that is always easily accessible.
- Set both browning controls (6) to the setting "6" (highest level).
- Operate the toaster three times without bread. To do so, slide both start levers (2) downwards. The indicator light next to the CANCEL button (3) lights up during operation. The device may briefly emit an odour or light smoke when it is used for the first time. This is normal and completely harmless. Ensure that there is sufficient ventilation by opening a window.

7.2. Toasting

Use the controls on the left side for the two left toast slots (1) and the controls on the right side for the two right toast slots (1).

Please note that different types of bread, and the thickness and moisture of the slices affect the browning level. It is best if you keep your bread in its packaging. Standard sliced bread can burn at a browning level that is set too high. First, select a lower browning level (if possible).

Dry bread and white bread brown faster than fresh or brown bread.

Do not use slices of bread that are too thick or too large. If a slice of bread gets stuck in the toaster, remove the mains plug from the socket and wait until the toaster has cooled down. If necessary, slide the start lever (2) upwards and remove the bread slices.

Set the browning control (6) to a lower level if you are not using all four toast slots (1).

- Insert the mains plug into a socket that is always easily accessible.
- Set the browning control (6) to the desired browning level. You can adjust the browning level continuously from 1 (light) to 6 (dark).
- Insert the slices of bread into the toast slots (1).
- Now, slide the start lever (2) downwards. The indicator light next to the CANCEL button (3) lights up during operation.
- The inserted slices of bread are now toasted. The toaster switches off automatically once the selected browning level has been reached. The slices of toast are now ejected upwards.

- Now, remove the slices from the toast slots (1).
- Clean the toaster as described in the section "Cleaning".

During operation, press the CANCEL button (3) to interrupt the toasting process ahead of time. The slices of toast are now directly ejected upwards.

Press the REHEAT button (4) to heat up the toast directly after you have pressed the start lever (2). The indicator light next to the REHEAT button (4) lights up. The slices of toast are hereby only heated and not toasted.

Press the DEFROST button (5) directly after you have pressed the start lever (2) in order to thaw frozen slices of bread and toast them. The indicator light next to the DEFROST button (5) lights up. Please note that the browning level when toasting frozen bread may differ from that when toasting fresh bread.

8. Maintenance / cleaning

8.1. Maintenance

⚠ **DANGER!** Servicing is necessary if the toaster has been damaged or if liquids or objects have penetrated the housing, if the toaster has been exposed to rain or moisture or if it does not work properly or has been dropped. If smoke is produced, or there are any unusual sounds or smells, switch off the toaster immediately and remove the mains plug from the socket. In such cases, the toaster should not be used until it has been inspected by authorised service personnel. Only have qualified personnel carry out the servicing on the device. Never open the housing of the toaster.

8.2. Cleaning

⚠ **DANGER!** Remove the mains plug from the socket before cleaning as there is a risk of an electric shock!

⚠ **DANGER!** Wait until the toaster has cooled down completely. Otherwise, there is a risk of burns!

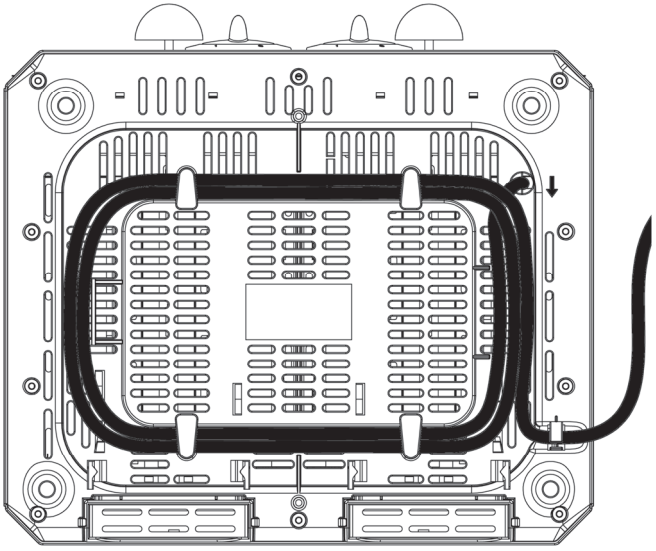
⚠ **DANGER!** The toaster must not be immersed in water as there is a risk of an electric shock!

Use a slightly damp cloth to clean the housing and never use any solvent or cleaner that would corrode the plastic materials. Use a soft brush to remove crumbs in the openings next to the toast slots (1).

Remove the crumb tray (8) and empty it. If necessary, clean the crumb tray (8) with a slightly damp cloth. Then replace the crumb tray (8) until it audibly snaps into place.

9. Storage when not in use

If you do not want to use the toaster, remove the mains plug from the socket. Wrap the mains cable (9) in the direction of the arrow on the cable rewind (7) on the bottom of the toaster. Ensure that the toaster is kept in a clean, dry location without direct sunlight.



10. Troubleshooting

The toaster is not working or the start lever (2) does not snap into place.

- Check whether the mains plug is inserted correctly into the socket.

The slices of bread are too light after toasting.

- Check the setting of the browning control (6) and increase the browning level if necessary.

The slices of bread are too dark after toasting.

- Check the setting of the browning control (6) and reduce the browning level if necessary.

The slices of toast are not ejected or remain stuck in the toaster.

- The slices of bread that were used are too thick. Do not use slices of bread that are too thick.

11. Environmental and disposal information



When this symbol appears on a product, this indicates that the product is subject to the European Directive 2012/19/EU. All electrical and electronic devices must be disposed of separately from household waste at designated disposal points. Disposal of old devices in this manner will prevent harm to the environment and human health hazards. For further information regarding disposal of old devices in accordance with the directive, contact your local authorities, waste disposal office or the shop where you bought the device.

Dispose of the packaging in an environmentally compatible manner. Cardboard can be put out for municipal paper collections or brought to public collection points for recycling. Films and plastic used for packaging the device are collected by your local disposal services and disposed of in an environmentally compatible manner.

12. Food safety



This symbol identifies products that were tested in terms of their physical and chemical composition and were found to be safe from a health perspective for contact with food in accordance with the requirements of Regulation EC No. 1935/2004.

13. Conformity information



This device meets the basic requirements and other relevant regulations of the EMC Directive 2014/30/EU, the Low Voltage Directive 2014/35/EU, the ErP Directive 2009/125/EC and the RoHS Directive 2011/65/EU.

To obtain a complete EU Declaration of Conformity, send an e-mail to the following e-mail address: ce@targa.de

14. Warranty and servicing advice

Warranty of TARGA GmbH

Dear Customer,

This device is sold with three years warranty from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights towards the seller. These statutory rights are not restricted by our warranty as described below.

Warranty conditions

The warranty period commences upon the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place as it is required as proof of purchase. If any material or manufacturing faults occur within three years of purchase of this product, we will repair or replace the product free of charge as we deem appropriate.

Warranty period and legal warranty rights

The warranty period is not extended in the event of a warranty claim. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects discovered upon purchase must be reported immediately when the product has been unpacked. Any repairs required after the warranty period will be subject to charge.

Scope of warranty

The device was carefully manufactured in compliance with stringent quality guidelines and subjected to thorough testing before it left the works. The warranty applies to material and manufacturing faults. This warranty does not cover product components which are subject to normal wear and which can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile components such as switches, rechargeable batteries or components made of glass. This warranty is void if the product is damaged, incorrectly used or serviced. To ensure correct use of the product, always comply fully with all instructions contained in the user manual. The warnings and recommendations in the user manual regarding correct and incorrect use and handling of the product must always be observed and complied with. The product is solely designed for private use and is not suitable for commercial applications. The warranty is rendered void in the event of incorrect handling and misuse, if it is subjected to force, and also if any person other than our authorised service technicians interfere with the device. No new warranty period commences if the product is repaired or replaced.

Submitting warranty claims

To ensure speedy handling of your complaint, please note the following:

- Before using your product for the first time, please read the enclosed documentation carefully. Should any problems arise which cannot be solved in this way, please call our hotline.
- Always have your receipt, the product article number as well as the serial number (if available) to hand as proof of purchase.
- If it is not possible to solve the problem on the phone, our hotline support staff will initiate further servicing procedures depending on the fault.



Service

GB Phone: 020 – 70 49 04 03
E-Mail: service.GB@targa-online.com

IE Phone: 01 - 4370121
E-Mail: service.IE@targa-online.com

MT Phone: 027 78 11 03
E-Mail: service.MT@targa-online.com

CY Phone: 02 – 20 09 025
E-Mail: service.CY@targa-online.com

IAN: 282360



Manufacturer

Please note that the following address is not a service address. First contact the service point stated above.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 SOEST
GERMANY

Inhaltsverzeichnis

1. Bestimmungsgemäße Verwendung 45

2. Lieferumfang 45

3. Technische Daten 46

4. Sicherheitshinweise 46

5. Urheberrecht 51

6. Vor der Inbetriebnahme 51

7. Inbetriebnahme 51

7.1. Erstinbetriebnahme 52
7.2. Toasten 52

8. Wartung / Reinigung 53

8.1. Wartung 53
8.2. Reinigung 54

9. Lagerung bei Nichtbenutzung 54

10. Fehlerbehebung 55

11. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben 55

12. Lebensmittelechtheit 55

13. Konformitätsvermerke 55

14. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung 56

Herzlichen Glückwunsch!

Mit dem Kauf des SilverCrest STO 1500 A1 4-Schlitz-Toasters, nachfolgend als Toaster bezeichnet, haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Toaster vertraut und lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Toaster nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Toasters an Dritte ebenfalls mit aus.

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Toaster dient ausschließlich zum Rösten von Toast bzw. Brotscheiben. Der Toaster ist nicht für den Betrieb in einem Unternehmen bzw. den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Verwenden Sie den Toaster ausschließlich für den privaten Gebrauch, jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Außerdem darf der Toaster nicht außerhalb von geschlossenen Räumen und in tropischen Klimaregionen genutzt werden. Dieser Toaster erfüllt alle, im Zusammenhang mit der CE-Konformität, relevanten Normen und Standards. Bei einer nicht mit dem Hersteller abgestimmten Änderung des Toasters ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen.

Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

2. Lieferumfang

- Toaster
- Diese Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung ist mit einem ausklappbaren Umschlag versehen. Auf der Innenseite des Umschlags ist der Toaster mit einer Bezifferung abgebildet. Die Ziffern haben folgende Bedeutung:

1 Toast-Schächte
2 Starthebel
3 CANCEL-Taste
4 REHEAT-Taste
5 DEFROST-Taste
6 Bräunungsregler
7 Kabelaufwicklung (Unterseite)
8 Krümelschublade
9 Netzkabel

3. Technische Daten

Modell	STO 1500 A1
Spannungsversorgung	220-240 V~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	1370-1630 W
Schutzklasse	I ⏚
Abmessungen (B x H x T)	ca. 28 x 18,7 x 26 cm
Gewicht	ca. 2,1 kg

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

4. Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung des Toasters lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie den Toaster verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus. Sie ist Bestandteil des Produktes.



GEFAHR! Dieses Symbol, mit dem Hinweis „Gefahr“, kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation, die, wenn Sie nicht verhindert wird, zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.



WARNUNG! Dieses Symbol, mit dem Hinweis „Warnung“, kennzeichnet wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb des Gerätes und zum Schutz des Anwenders.



GEFAHR! Dieses Symbol warnt vor Verletzungen / Verbrennungen im Zusammenhang mit heißen Oberflächen des Toasters.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.

Betriebsumgebung



Der Toaster ist nur für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet.
Dieser Toaster ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder übermäßigem Staubaufkommen ausgelegt.

⚠ **GEFAHR!** Der Toaster ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden. Lassen Sie den eingeschalteten Toaster nicht unbeaufsichtigt. Es besteht Brandgefahr!

⚠ **GEFAHR!** Dieser Toaster kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Toaster

spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Toaster und dem Netzkabel fernzuhalten.

⚠ **GEFAHR!** Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, schalten Sie den Toaster sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. In diesen Fällen darf der Toaster nicht weiter verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Atmen Sie keinesfalls Rauch aus einem möglichen Gerätebrand ein. Sollten Sie dennoch Rauch eingeatmet haben, suchen Sie einen Arzt auf. Das Einatmen von Rauch kann gesundheitsschädlich sein.

⚠ **GEFAHR!** Fassen Sie das Netzkabel und den Toaster nie mit nassen Händen an, es besteht Stromschlaggefahr!

⚠ **GEFAHR!** Stromschlaggefahr! Es dürfen keine metallischen Gegenstände in die Toast-Schächte gelangen.

⚠ **GEFAHR!** Der Toaster darf im Betrieb nicht abgedeckt werden. Es besteht Brandgefahr!

⚠ **GEFAHR!** Stellen Sie den Toaster immer auf einem ebenen, wärmebeständigen Untergrund und nicht in der Nähe von Wärmequellen und brennbaren Materialien, Flüssigkeiten

oder Gasen auf. Lassen Sie mindestens 15 cm Abstand zu Wänden, sonst besteht Brandgefahr!

⚠ **GEFAHR!** Der Toaster darf nicht beschädigt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

⚠ **GEFAHR!** Achten Sie darauf, dass keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder neben dem Toaster stehen. Es besteht Brandgefahr!

⚠ **GEFAHR!** Betreiben Sie den Toaster nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie den Toaster immer aus, wenn Sie diesen nicht benutzen und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Stellen Sie den Toaster erst weg, wenn er vollständig abgekühlt ist. Es besteht Brandgefahr!

⚠ **GEFAHR!** Achtung: Brandgefahr! Brot kann brennen. Deshalb den Toaster nie in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien wie Gardinen verwenden. Halten Sie einen Abstand von mindestens 50 cm rund um das Gerät zu entzündlichen und brennbaren Materialien ein.

⚠ **GEFAHR!** Verbrennungsgefahr, wenn nicht Standard-Toastbrot verwendet wird. Aufgrund der kleineren Größe oder Form besteht die Gefahr, beim Herausnehmen des getoasteten Toastbrotes bzw. Brotes, heiße Teile zu berühren.

⚠ **WARNUNG!** Der Toaster darf keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) oder keinem direkten Sonnenlicht oder starkem Kunstlicht ausgesetzt werden.

Vermeiden Sie auch den Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser und aggressiven Flüssigkeiten. Betreiben Sie den Toaster nicht in der Nähe von Wasser. Der Toaster darf insbesondere niemals untergetaucht werden (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen oder Getränke auf den Toaster). Achten Sie weiterhin darauf, dass der Toaster keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird. Außerdem dürfen keine Fremdkörper eindringen. Andernfalls könnte der Toaster beschädigt werden.

Netzkabel

⚠ **GEFAHR!** Fassen Sie das Netzkabel immer am Netzstecker an und ziehen Sie nicht am Netzkabel selbst.

⚠ **GEFAHR!** Achten Sie darauf, dass das Netzkabel keine heißen Flächen des Toasters berührt.

⚠ **GEFAHR!** Verwenden Sie keine Adapterstecker oder Verlängerungskabel, die nicht den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen und nehmen Sie auch keine Eingriffe an dem Netzkabel vor! Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

⚠ **WARNUNG!** Stellen Sie weder den Toaster, Möbelstücke oder andere schwere Gegenstände auf das Netzkabel und achten Sie darauf, dass dieses nicht geknickt wird.

⚠ **WARNUNG!** Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln zusammen. Das Netzkabel sollte so gelegt werden, dass niemand darauf tritt oder behindert wird.

5. Urheberrecht

Alle Inhalte dieser Bedienungsanleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt. Jegliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dies betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten. Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

6. Vor der Inbetriebnahme

Entnehmen Sie den Toaster aus der Verpackung. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig und unbeschädigt sind. Im Falle einer unvollständigen oder beschädigten Lieferung wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

7. Inbetriebnahme

⚠ **GEFAHR!** Stellen Sie den Toaster auf eine ebene, wärmebeständige Oberfläche. Legen Sie bei einer empfindlichen Oberfläche eine hitzebeständige Platte unter den Toaster.

⚠ **GEFAHR!** Verbrennungsgefahr! Im Betrieb kann die Temperatur der berührbaren Flächen sehr hoch sein. Fassen Sie nur die Bedienelemente des Toasters an.

⚠ **GEFAHR!** Verbrennungsgefahr, wenn nicht Standard-Toastbrot verwendet wird. Aufgrund der kleineren Größe

oder Form besteht die Gefahr, beim Herausnehmen des getoasteten Toastbrotes bzw. Brotes, heiße Teile zu berühren.

7.1. Erstinbetriebnahme

- Stecken Sie den Netzstecker in eine immer leicht zugängliche Netzsteckdose.
- Stellen Sie beide Bräunungsregler (6) auf die Einstellung „6" (höchste Stufe).
- Betreiben Sie den Toaster dreimal ohne Toast. Drücken Sie dazu beide Starthebel (2) nach unten. Die Kontrollleuchte neben der CANCEL-Taste (3) leuchtet während des Betriebes. Bei der ersten Inbetriebnahme kann es kurzzeitig zu Geruchsentwicklung bzw. leichter Rauchentwicklung kommen. Dies ist normal und völlig unbedenklich. Sorgen Sie durch ein geöffnetes Fenster für ausreichende Belüftung.

7.2. Toasten

Verwenden Sie die Bedienelemente auf der linken Seite für die zwei linken Toast-Schächte (1) und die Bedienelemente auf der rechten Seite für die zwei rechten Toast-Schächte (1).

Bitte beachten Sie, dass unterschiedliche Brotsorten, die Dicke und Feuchte der Brotscheiben den Bräunungsgrad beeinflussen. Bewahren Sie Ihr Brot am Besten in der Verpackung auf. Normales Toastbrot kann bei einem zu hoch eingestellten Bräunungsgrad verbrennen. Wählen Sie möglichst zunächst einen niedrigeren Bräunungsgrad aus.

Trockenes und helles Brot wird schneller braun als frisches oder dunkles Brot.

Verwenden Sie keine zu dicken oder großen Brotscheiben. Sollte sich eine Brotscheibe verklemmen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und warten Sie solange bis der Toaster abgekühlt ist. Schieben Sie ggf. den Starthebel (2) nach oben und entnehmen Sie die Brotscheiben.

Stellen Sie den Bräunungsregler (6) niedriger ein, wenn Sie nicht alle vier Toast-Schächte (1) verwenden.

- Stecken Sie den Netzstecker in eine immer leicht zugängliche Netzsteckdose.
- Stellen Sie den gewünschten Bräunungsgrad am Bräunungsregler (6) ein. Sie können den Bräunungsgrad von 1 (hell) bis 6 (dunkel) stufenlos einstellen.
- Legen Sie das Toastbrot bzw. das Brot in die Toast-Schächte (1) ein.
- Drücken Sie nun den Starthebel (2) nach unten. Die Kontrollleuchte neben der CANCEL-Taste (3) leuchtet während des Betriebes.

- Das eingelegte Toastbrot bzw. Brot wird nun getoastet. Der Toaster schaltet automatisch ab, sobald der eingestellte Bräunungsgrad erreicht ist. Das Toastbrot bzw. Brot wird nun nach oben ausgeworfen.
- Entnehmen Sie nun das Toastbrot bzw. Brot aus den Toast-Schächten (1).
- Reinigen Sie den Toaster wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

Drücken Sie während des Betriebes die CANCEL-Taste (3), um den Toastvorgang vorzeitig zu unterbrechen. Das Toastbrot bzw. Brot wird nun direkt nach oben ausgeworfen.

Drücken Sie direkt nachdem Sie den Starthebel (2) betätigt haben die REHEAT-Taste (4), um das Toastbrot bzw. Brot zu erwärmen. Die Kontrollleuchte neben der REHEAT-Taste (4) leuchtet. Das Toastbrot bzw. Brot wird hierbei nur erwärmt und nicht geröstet.

Drücken Sie direkt nachdem Sie den Starthebel (2) betätigt haben die DEFROST-Taste (5), um eingefrorenes Toastbrot bzw. Brot aufzutauen und zu rösten. Die Kontrollleuchte neben der DEFROST-Taste (5) leuchtet. Bitte beachten Sie, dass der Bräunungsgrad anders ausfallen kann als bei nicht eingefrorenem Toastbrot bzw. Brot.

8. Wartung / Reinigung

8.1. Wartung

⚠ **GEFAHR!** Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn der Toaster beschädigt wurde, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere des Gehäuses gelangt sind, der Toaster Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder wenn der Toaster nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist. Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, schalten Sie den Toaster sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. In diesen Fällen darf der Toaster nicht weiter verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Toasters.

8.2. Reinigung

⚠ **GEFAHR!** Ziehen Sie den Netzstecker vor der Reinigung aus der Netzsteckdose, es besteht Stromschlaggefahr!

⚠ **GEFAHR!** Warten Sie, bis der Toaster abgekühlt ist. Andernfalls besteht Gefahr durch Verbrennungen!

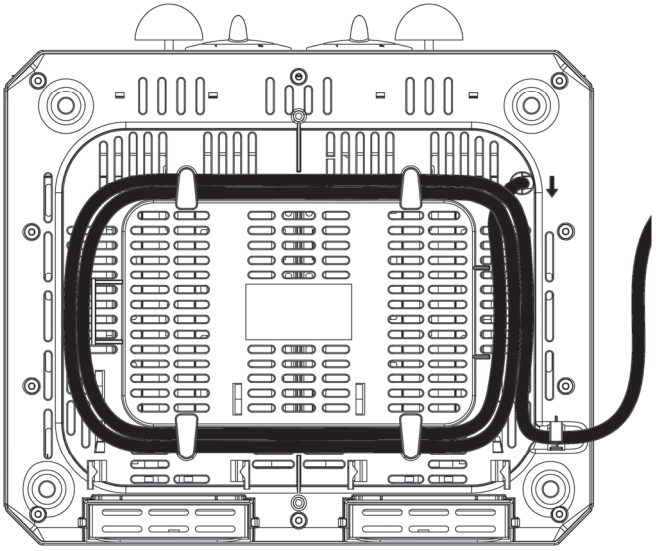
⚠ **GEFAHR!** Der Toaster darf nicht in Wasser getaucht werden, es besteht Stromschlaggefahr!

Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses ein leicht angefeuchtetes Tuch und keinesfalls Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoffe angreifen. Entfernen Sie Krümel in den Schlitzen neben den Toast-Schächten (1) mit einem weichen Pinsel.

Entnehmen Sie die Krümelschublade (8) und entleeren Sie diese. Reinigen Sie die Krümelschublade (8) ggf. mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Setzen Sie die Krümelschublade (8) danach wieder ein, bis diese hörbar einrastet.

9. Lagerung bei Nichtbenutzung

Wenn Sie den Toaster nicht einsetzen möchten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Wickeln Sie das Netzkabel (9) in Pfeilrichtung auf die Kabelaufwicklung (7) unterhalb des Toasters. Achten Sie darauf, dass der Toaster an einem sauberen, trockenen Ort ohne direktem Sonnenlicht aufbewahrt wird.



10. Fehlerbehebung

Der Toaster hat keine Funktion bzw. der Starthebel (2) rastet nicht ein.

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker richtig in die Netzsteckdose eingesteckt ist.

Das Toastbrot bzw. Brot ist nach dem Toasten zu hell.

- Prüfen Sie die Einstellung des Bräunungsreglers (6) und erhöhen Sie ggf. den Bräunungsgrad.

Das Toastbrot bzw. Brot ist nach dem Toasten zu dunkel.

- Prüfen Sie die Einstellung des Bräunungsreglers (6) und verringern Sie ggf. den Bräunungsgrad.

Das Toastbrot bzw. Brot wird nicht ausgeworfen bzw. bleibt hängen.

- Das verwendete Toastbrot bzw. Brot ist zu dick. Verwenden Sie keine zu dicken Scheiben.

11. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung Ihrer persönlichen Gesundheit. Weitere Informationen zur vorschriftsgemäßen Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Gerät erworben haben.

Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.

12. Lebensmittelechtheit



Dieses Symbol kennzeichnet Produkte, die auf ihre physische und chemische Zusammensetzung getestet wurden und gemäß der Anforderung der Verordnung EG 1935/2004 als gesundheitlich unbedenklich für den Kontakt mit Lebensmitteln befunden wurden.

13. Konformitätsvermerke



Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Richtlinie für Niederspannungsgeräte 2014/35/EU, der ERP-Richtlinie 2009/125/EC sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Um die vollständige EU-Konformitätserklärung zu erhalten, senden Sie eine E-Mail an folgende E-Mailadresse: ce@targa.de

14. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der TARGA GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes sorgfältig die beigefügte Dokumentation. Sollte es mal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.
- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden die Seriennummer als Nachweis für den Kauf bereit.
- Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst.



Service

DE Telefon: 02921 - 89 13 000
E-Mail: service.DE@targa-online.com

AT Telefon: 01 – 26 76 195
E-Mail: service.AT@targa-online.com

CH Telefon: 044 – 55 10 057
E-Mail: service.CH@targa-online.com

IAN: 282360



Hersteller

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 SOEST
DEUTSCHLAND / GERMANY